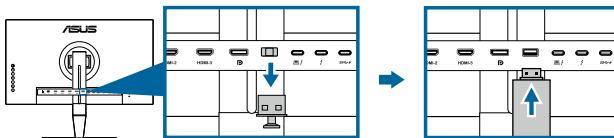
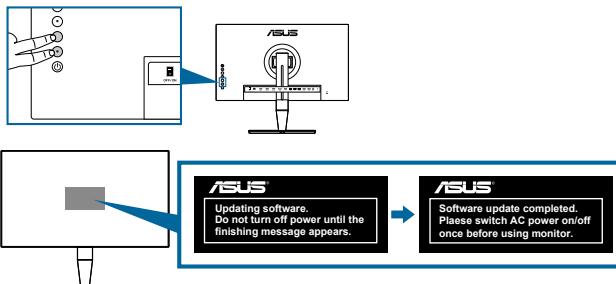


PA27A Firmware Update Procedures

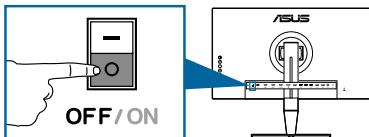
1. When there's newer version of firmware available on ASUS website, follow the procedures below to update your monitor. Make sure that the power supply is stable and the USB drive is plugged in during the whole process.
2. Download and extract the lastest firmware file to the root directory of a USB 2.0 drive. (File system: FAT32.)
3. Remove the USB cover and insert the USB drive into the **USB 2.0 A-type** port at the back of the monitor.



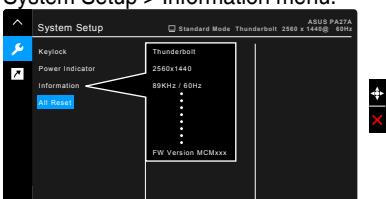
4. Press both buttons above the power button simultaneously and the monitor starts updating firmware. If you have a power failure during firmware update, the monitor will stop the process and turn off. After power resumes, the monitor will continue firmware update and reboot itself within 5 minutes. Contact your local service center if you encounter any problem.



5. After the firmware update completes, switch off the monitor.

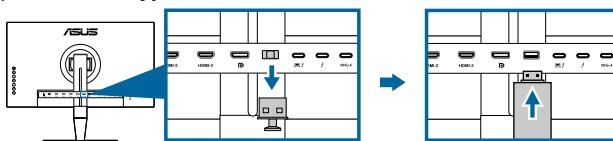


6. Turn on the monitor and reset all settings via the System Setup menu. The OSD menu settings will be restored to factory defaults. Check the firmware version in the System Setup > Information menu.

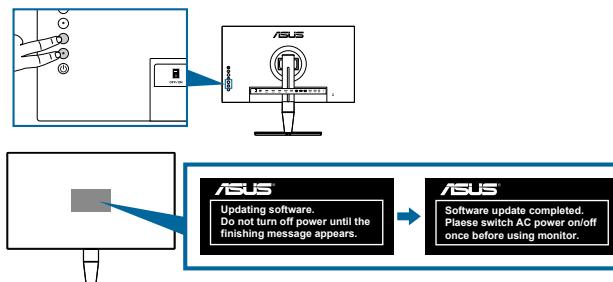


Procédure de mise à jour le firmware du PA27A

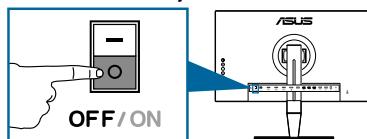
- Quand une nouvelle version du firmware devient disponible sur le site Web d'ASUS, suivez la procédure ci-dessous pour mettre à jour votre moniteur. Assurez-vous que l'alimentation électrique est stable et que le lecteur USB reste branché jusqu'à la fin du processus.
- Téléchargez et extrayez le fichier de firmware le plus récent dans le répertoire principal d'un lecteur USB 2.0. (Système de fichiers : FAT32.)
- Retirez le couvercle du connecteur USB et insérez le lecteur USB dans le port **USB 2.0 type A** au dos du moniteur.



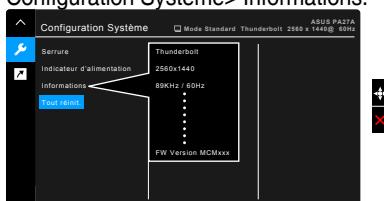
- Appuyez simultanément sur les deux boutons au-dessus du bouton d'alimentation, le moniteur commencera la mise à jour du firmware. Si une panne de courant se produit pendant la mise à jour du firmware, le moniteur arrête automatiquement le processus et s'éteint. Lorsque le courant revient, le moniteur continue la mise à jour du firmware et redémarre automatiquement dans les 5 minutes. Contactez votre centre de service local si vous rencontrez un problème.



- Une fois la mise à jour du firmware terminée, éteignez le moniteur.

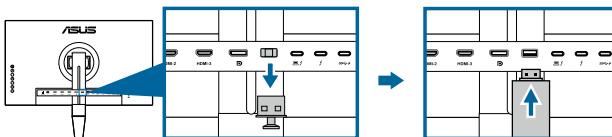


- Allumez le moniteur et réinitialisez tous les paramètres en utilisant le menu Configuration Système. Les paramètres du menu OSD seront rétablis aux paramètres d'usine. Vérifiez la version du firmware dans le menu Configuration Système> Informations.

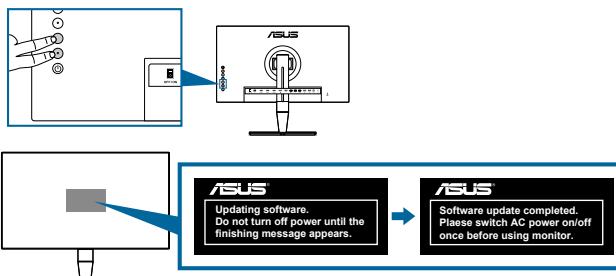


PA27A Firmware-Aktualisierung

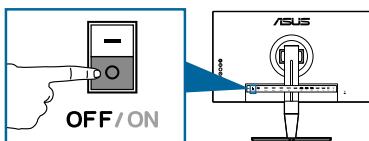
1. Wenn eine neuere Firmware-Version auf der ASUS-Webseite verfügbar ist, befolgen Sie die nachstehenden Schritte zur Aktualisierung Ihres Monitors. Stellen Sie sicher, dass während des gesamten Vorgangs die Stromversorgung stabil und das USB-Laufwerk eingesteckt ist.
2. Laden Sie die aktuellste Firmware-Datei in das Stammverzeichnis eines USB-2.0-Laufwerks herunter und entpacken Sie sie. (Dateisystem: FAT32.)
3. Entfernen Sie die USB-Abdeckung und stecken Sie das USB-Laufwerk in den **USB-2.0-A-Port** an der Rückseite des Monitors ein.



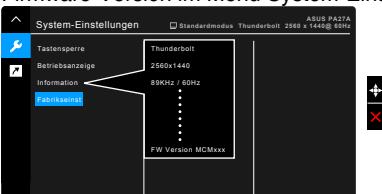
4. Drücken Sie beide Tasten über der Ein-/Austaste gleichzeitig und der Monitor beginnt mit der Firmware-Aktualisierung. Falls während der Firmware-Aktualisierung der Strom ausfällt, stoppt der Monitor den Vorgang und schaltet sich aus. Nach Wiederherstellung der Stromversorgung setzt der Monitor die Firmware-Aktualisierung fort und startet innerhalb von 5 Minuten neu. Wenden Sie sich bei Problemen an Ihren örtlichen Kundendienst.



5. Schalten Sie den Monitor nach Abschluss der Firmware-Aktualisierung aus.

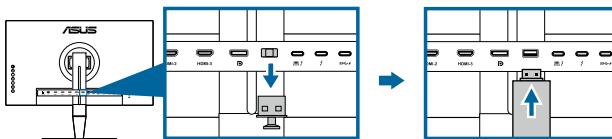


6. Schalten Sie den Monitor ein und setzen Sie alle Einstellungen über das Menü System-Einstellungen zurück. Die Bildschirmenstellungen werden auf die werkseitigen standardwerte zurückgesetzt. Prüfen Sie die Firmware-Version im Menü System-Einstellungen > Information.

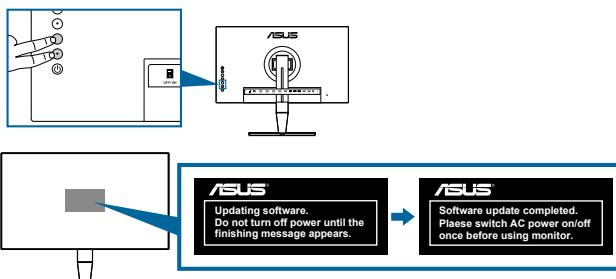


Procedure per l'aggiornamento del firmware PA27A

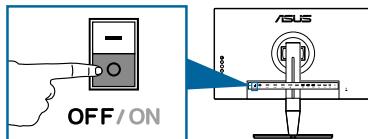
1. Attenersi alle procedure che seguono per aggiornare il monitor, quando sul sito ASUS è disponibile una versione più recente del firmware. Assicurarsi che l'alimentazione sia stabile e che l'unità USB sia collegata durante l'intera procedura.
2. Laden Sie die aktuellste Firmware-Datei in das Stammverzeichnis eines USB-2.0-Laufwerks herunter und entpacken Sie sie. (File system: FAT32.)
3. Rimuovere il coperchio della porta USB ed inserire l'unità USB nella porta **USB 2.0 tipo A** sul retro del monitor.



4. Premere contemporaneamente entrambi i tasti sopra il tasto d'alimentazione e il monitor inizia ad aggiornare il firmware. Se si verifica una interruzione dell'alimentazione durante l'aggiornamento del firmware, il monitor interrompe la procedura e si spegne. Dopo che l'alimentazione è stata ripristinata, il monitor continuerà l'aggiornamento del firmware e si riavrà automaticamente entro 5 minuti. Contattare il Centro Assistenza locale se si verificano dei problemi.



5. Dopo che l'aggiornamento del firmware è completato, spegnere il monitor.

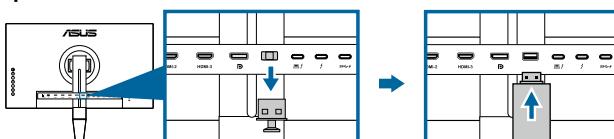


6. Accendere il monitor e ripristinare tutte le impostazioni utilizzando il menu Imp Sistema. Le impostazioni del menu OSD saranno ripristinate sui valori predefiniti. Controllare la versione del firmware nel menu Imp Sistema > Informazioni.

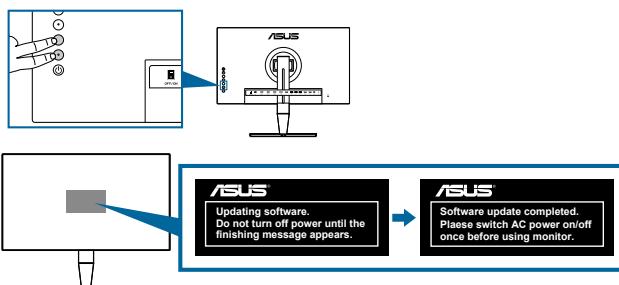


PA27A Procedimento de atualização de firmware

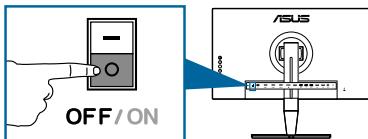
1. Quando for disponibilizada uma nova versão de firmware no website da ASUS, siga os procedimentos indicados abaixo para atualizar o seu monitor. Certifique-se de que a fonte de alimentação é estável e a unidade USB está ligada durante o processo.
2. Transfira e extraia o ficheiro de firmware mais recente para o diretório raiz de uma unidade USB 2.0. (Sistema de ficheiros: FAT32).
3. Remova a tampa da porta USB e insira a unidade USB na porta **USB 2.0 tipo A** na traseira do monitor.



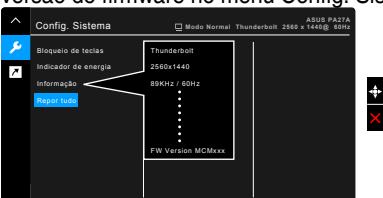
4. Pressione simultaneamente ambos os botões acima do botão de energia e o monitor iniciará automaticamente a atualização do firmware. Caso ocorra uma falha de energia durante a atualização do firmware, o monitor irá parar o processo e desligar. Quando a energia for restituída, o monitor continuará a atualização do firmware e reiniciará automaticamente dentro de 5 minutos. Contacte o centro de assistência local se encontrar algum problema.



5. Quando a atualização do firmware terminar, desligue o monitor.

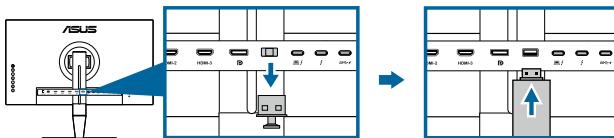


6. Ligue o monitor e reponha todas as definições através do menu Config. sistema. As predefinições do menu OSD serão restauradas. Verifique a versão do firmware no menu Config. Sistema > Informação.

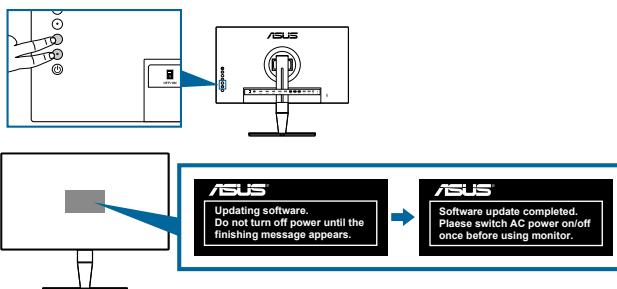


Procedimientos de actualización del firmware PA27A

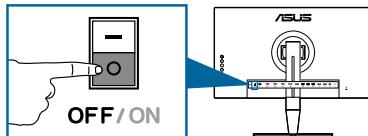
1. Cuando haya una versión más reciente de firmware disponible en el sitio web de ASUS, siga los procedimientos que se indican a continuación para actualizar el monitor. Asegúrese de que la fuente de alimentación es estable y que la unidad USB está enchufada durante todo el proceso.
2. Transfira e extraiga o ficheiro de firmware mais recente para o diretório raiz de uma unidade USB 2.0. (Sistema de archivos: FAT32.)
3. Quite la tapa USB e inserte dicha unidad en el puerto **USB 2.0 tipo A** situado en la parte posterior del monitor.



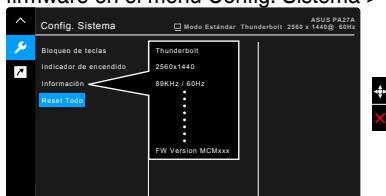
4. Presione los dos botones situados encima del botón de alimentación simultáneamente y el monitor comenzará a actualizar el firmware. Si hay un error de alimentación durante la actualización del firmware, el monitor detendrá el proceso y se apagará. Después de que la alimentación se reanude, el monitor continuará con la actualización de firmware y se reiniciará al cabo de cinco minutos. Póngase en contacto con el centro de servicio local si tiene algún problema.



5. Cuando la actualización del firmware se complete, apague el monitor.

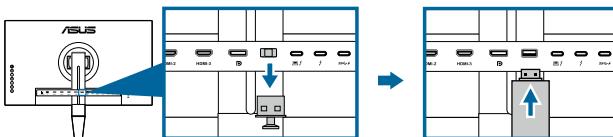


6. Encienda el monitor y restablezca toda la configuración mediante el menú Config. Sistema. Se restaurará completamente la configuración predeterminada de fábrica del menú OSD. Compruebe la versión de firmware en el menú Config. Sistema > Información.

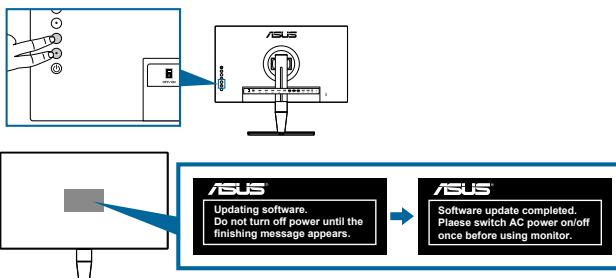


PA27A firmware-updateprocedures

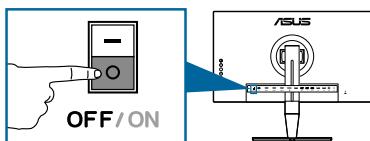
- Als er een nieuwe versie van de firmware beschikbaar is op de ASUS-website, volgt u de onderstaande procedures voor het bijwerken van uw monitor. Controleer of de voeding stabiel is en het USB-station is aangesloten gedurende het volledige proces.
- Download en pak het nieuwste firmwarebestand uit in de hoofdmap van een USB 2.0-station. (Bestandsysteem: FAT32.)
- Verwijder de USB-afdekking en plaats het USB-station in de **USB 2.0 poort van het type A** op de achterkant van de monitor.



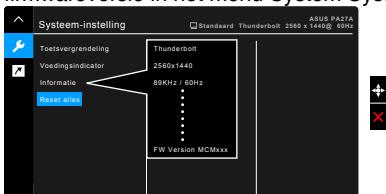
- Druk beide knoppen boven de voedingsknop tegelijkertijd in en de monitor start met het bijwerken van de firmware. Als er zich een stroomuitval voordoet tijdens de firmware-update, stopt de monitor het proces en schakelt deze uit. Als er opnieuw stroom wordt geleverd, gaat de monitor verder met de firmware-update en wordt deze opnieuw opgestart binnen 5 minuten. Neem contact op met uw lokaal onderhoudscentrum als u problemen ondervindt.



- Schakel de monitor uit nadat de firmware-update is voltooid.

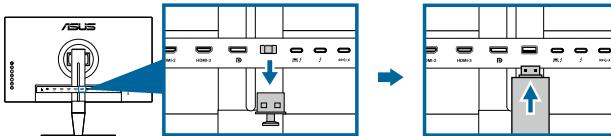


- Schakel de monitor in en stel alle instellingen opnieuw in via het menu Systeem-instelling. De instellingen van het OSD-menu worden opnieuw ingesteld naar de standaard fabrieksinstellingen. Controleer de firmwareversie in het menu System Systeem-instelling > Informatie.

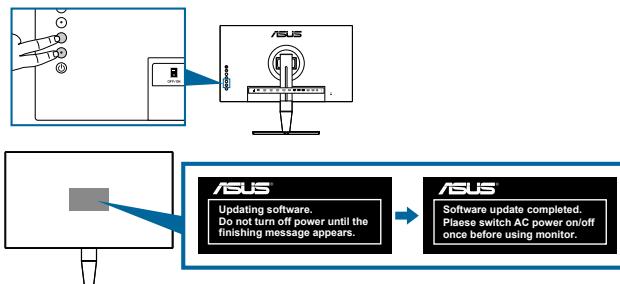


Процедуры обновления прошивки PA27A

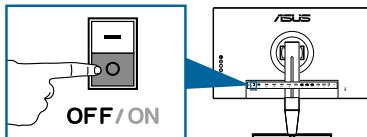
- Когда на веб-сайте ASUS появляется новая версия прошивки, чтобы обновить монитор, выполните указанные ниже процедуры. На протяжении всего процесса монитор должен быть надежно подключен к источнику питания и к нему должен быть подключен USB-накопитель.
- Скачайте и распакуйте файл с новейшей прошивкой в корневую папку накопителя для USB 2.0. (Файловая система: FAT32.)
- Снимите крышку USB и подключите USB-накопитель к порту **USB 2.0 Типе А** на задней панели монитора.



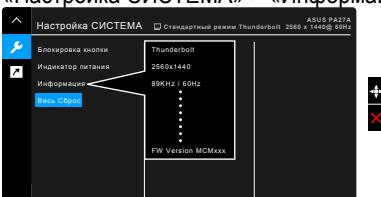
- Одновременно нажмите две кнопки над кнопкой питания, после чего монитор начнет обновление прошивки. Если в процессе обновления прекратится подача питания, монитор прекратит процесс и выключится. После восстановления питания, монитор продолжит обновление прошивки и перезагрузится через 5 минут. В случае возникновения любых проблем обращайтесь в местный сервисный центр.



- После завершения процедуры обновления ПО выключите монитор.

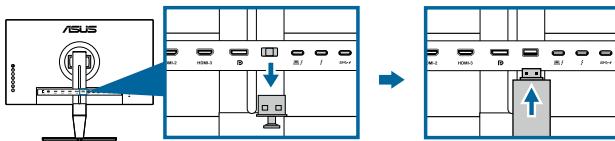


- Выключите монитор и сбросьте все настройки с помощью меню «Настройка СИСТЕМА». Будут восстановлены стандартные заводские настройки экранного меню. Проверьте версию прошивки в меню «Настройка СИСТЕМА» > «Информация».

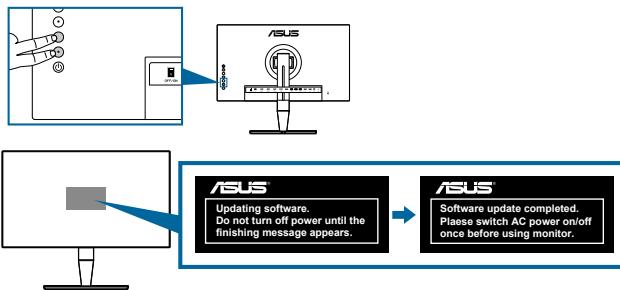


PA27Aファームウェアアップデート手順

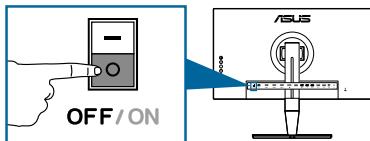
- ASUSのWebサイトで使用可能な新しいバージョンのファームウェアがある場合は、以下の手順に従ってモニターをアップデートしてください。プロセス全体で、電源が安定していることと、USBドライブが接続されていることを確認します。
- 最新のファームウェアをダウンロードして、USB 2.0ドライブのルートディレクトリに展開してください。(ファイルシステム: FAT32。)
- USBカバーを取り外し、USBドライブをモニター背面の**USB 2.0 Aタイプポート**に挿入します。



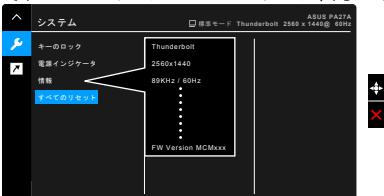
- 電源ボタンの上にある両方のボタンを同時に押すと、モニターがファームウェアのアップデートを開始します。ファームウェアのアップデート中に停電が発生した場合、モニターはプロセスを停止して電源を切れます。電源が再投入されると、モニターはファームウェアのアップデートを続行し、5分以内に再起動します。問題が発生した場合は、最寄りのサービスセンターに連絡してください。



- ファームウェア更新完了後、モニタをオフに切り替えます。

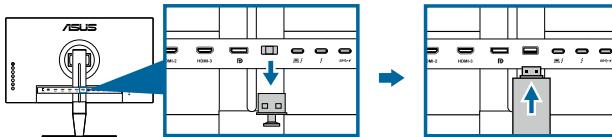


- モニターの電源を入れ、システムメニューからすべての設定をリセットします。OSDメニューの設定は工場出荷時の状態に戻ります。システム > 情報メニューで、ファームウェアのバージョンを確認してください。

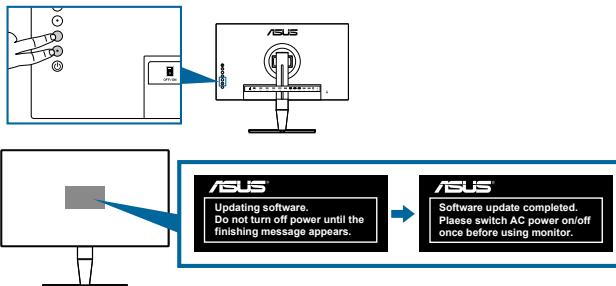


PA27A 韌體更新程序

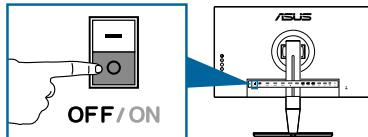
- ASUS 網站上有新版韌體可用時，請依照以下程序更新您的顯示器。請確定在整個過程中，電源供應穩定，並已插入 USB 隨身碟。
- 下載最新的韌體檔案至USB 2.0磁碟機的根目錄，然後將此檔案解壓縮。(檔案系統：FAT32。)
- 拆下 USB 護蓋，並將 USB 隨身碟插入顯示器背面的 **USB 2.0 Type A** 連接埠。



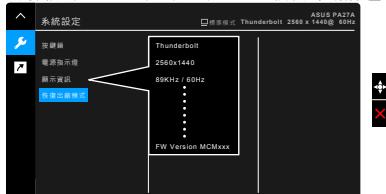
- 同時按下電源按鈕上方的兩類按鈕，顯示器將開始更新韌體。若在韌體更新過程中電源故障，顯示器將停止此流程，並關閉。電源恢復後，顯示器將繼續韌體更新，並在 5 分鐘內自行重新開機。如遇任何問題，請聯絡當地服務中心。



- 韌體更新完成後，請關閉顯示器。

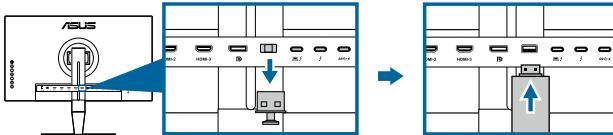


- 開啟顯示器，並透過系統設定選單重設所有設定。OSD 選單設定將還原成原廠預設值。請在系統設定 > 顯示資訊選單中檢查韌體版本。

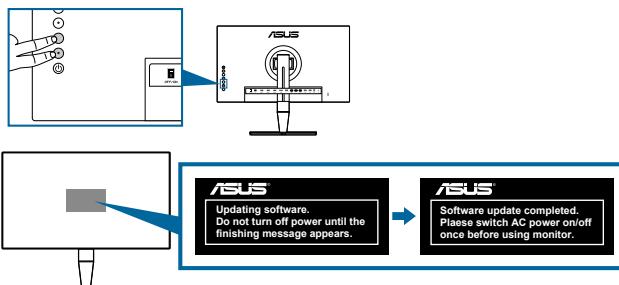


PA27A固件更新程序

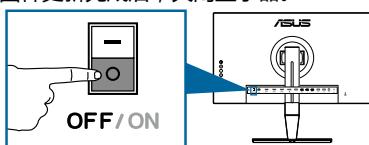
- 当ASUS网站有更新版本的固件时，请按照下述步骤更新显示器。确保在整个过程中电源稳定且插入USB驱动器。
- 下载最新的韧体档案至USB 2.0磁碟机的根目录，然后将此档案解压缩。（文件系统：FAT32。）
- 取下USB盖，将USB驱动器插入显示器后部的USB 2.0 A型端口。



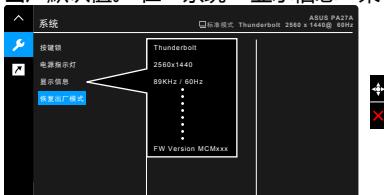
- 同时按电源按钮上部的两个按钮，显示器开始更新固件。如果在固件更新期间出现电源故障，显示器会停止此过程并关闭。电源恢复后，显示器将继续固件更新，并在5分钟内重新启动。如果遇到任何问题，请联系您当地的服务中心。



- 固件更新完成后，关闭显示器。

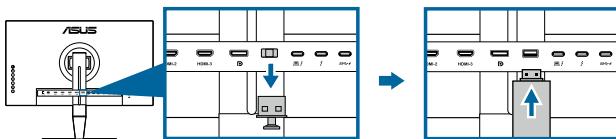


- 开启显示器，然后通过“系统”菜单重置所有设置。OSD菜单设置将恢复至出厂默认值。在“系统 > 显示信息”菜单中检查固件版本。

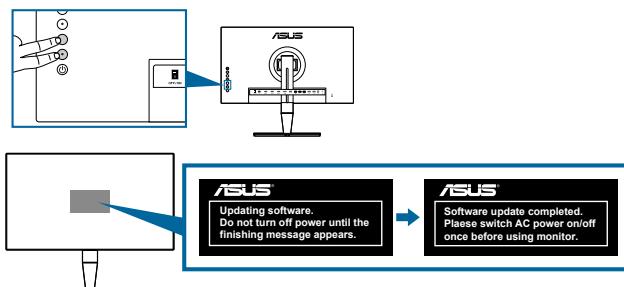


PA27A 펌웨어 업데이트 절차

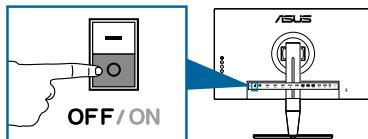
- ASUS 웹사이트에 사용 가능한 새 버전의 펌웨어가 있는 경우 아래의 절차에 따라 모니터를 업데이트하십시오. 프로세스 전체가 진행되는 동안 전원 공급이 안정적이고 USB 드라이브가 연결되어 있어야 합니다.
- USB 2.0 드라이브의 루트 디렉토리에 최신 펌웨어 파일을 다운로드하여 압축을 푸십시오.(파일 시스템: FAT32.)
- USB 커버를 제거하고 USB 드라이브를 모니터 뒷면에 있는 **USB 2.0 A 타입** 포트에 삽입합니다.



- 전원 버튼 위에 있는 두 개의 버튼을 동시에 누르면 모니터가 펌웨어 업데이트를 시작합니다. 펌웨어를 업데이트하는 동안 정전이 발생하면 프로세스가 중지되면서 모니터가 깨집니다. 전원이 복구되면 모니터가 펌웨어 업데이트를 계속하고 5분 내에 자동으로 다시 부팅됩니다. 문제가 지속되면 가까운 서비스 센터에 연락하십시오.



- 펌웨어 업데이트가 완료되면 모니터를 끕니다.



- 모니터를 꺼고 시스템 설정 메뉴에서 모든 설정을 초기화합니다. OSD 메뉴 설정이 공장 기본값으로 복원됩니다. 시스템 설정 > 정보 메뉴에서 펌웨어 버전을 확인합니다.

